

『篁物語』の死者との邂逅 なぜ、誰が、死者と遭うのか ——サスペンスとしての「物語」——

中村祥子*

要旨

ミステリーとは特定のジャンルにかぎらず、あらゆる作品に含まれる「秘密・謎・不可解なもの・神秘」という、文学全般に含まれる要素・機能と広義にとらえ、「平安時代物語文学」のミステリー性に着目し、ミステリーの要素の一つであるサスペンスを読み解くことで、古典テキストを新たに読み直した。今回は、妹の魂との邂逅という「不可解なもの・神秘」が描かれる平安中期頃成立の『篁物語』を俎上に据える。異母妹との恋、死者の魂との邂逅などの作中サスペンスという要素を読み解くことで、テキストの内部（すなわち内容）の謎、および外部（すなわち成立の背景）の謎を検討した。

その結果、『篁物語』は『古今和歌集』というカノン（聖典）的なメインテキストを利用して仕掛けられた三つのサスペンスを持つミステリーでもあるといえる。また、ミステリーがテキスト同士で照らし合う性質を持ち、読者がそれを楽しむという性質を持つものならば、『篁物語』が『古今和歌集』を使って仕掛けた謎解きテキストであったように、古典の「物語」には「ミステリー」の手法や、効果が意図されていることも明らかになった。

キーワード：物語文学のミステリー性、サスペンス、篁物語、
古今和歌集というカノン、謎を仕掛ける

* 輔仁大学日本語文学科副教授

《篁物語》中與亡者的邂逅 為何邂逅？是誰與亡者邂逅？ ——懸疑作品的「物語」文學——

中村祥子*

摘要

「奇幻」並不屬於特定文學類別，而是廣義泛指作品當中「秘密、謎、無法解釋的事物、神秘」等所有文學內容所含之要素、功能。筆者著眼於「平安時代物語文學」當中的神秘性，藉由理解文章中「懸疑」（奇幻要素之一）之處，來重新看待古典文學原籍。

本次探索的作品，是描述與妹妹魂魄邂逅等「無法解釋、神秘」內容的平安中期作品《篁物語》，筆者試著藉由理解文章中，作者和同父異母妹妹之間的戀情，與亡者魂魄邂逅等文章中的懸疑要素，來探討原籍內、外（意即內容與成立背景）當中的「謎」。

探索結果發現《篁物語》可說是一部利用《古今和歌集》這部經典（如聖經般存在）主要原籍，設計了三個懸疑內容的奇幻作品。另外，若「奇幻」具有原籍之間彼此互相對照的性質，可讓讀者在閱讀各原籍間產生樂趣的話，那麼就更能讓人理解古典「物語」當中的「奇幻」手法，與原籍想帶來的效果（如《篁物語》用『古今和歌集』作為解謎原籍一般）。

關鍵詞：物語文學的奇幻性、懸疑、篁物語、《古今和歌集》經典、設置謎題

* 輔仁大學日本語文學系副教授

Encounter with the Deceased of *Takamura Monogatari* Why and Who : Monogatari of Suspense

Nakamura, Shoko^{*}

Abstract

Mystery cannot be classified as a particular literary genre; it broadly refers to literary elements and functions such as secrecy, riddles, inexplicable events or matters, and enigma in literature. In this thesis, the author focuses on the secrecy in monogatari literature of the Heian Period. By examining and understanding suspense, one of the functions for creating mysterious events in literature, the author aims to appreciate classical Japanese literature from different perspectives.

The literary work to be explored in this thesis is *Takamura Monogatari*, written around the middle Heian Period. *Takamura Monogatari* depicts mysterious and inexplicable experiences such as the protagonist's encounter with his deceased sister's spirit. The author aims to read into the protagonist's forbidden romance with his half sister as well as the his encounter with his sister's spirit to discuss the inexplicable events revealed in the literary text (content) as well as the context (setting).

The author found that the writer of *Takamura Monogatari* has drawn from *Kokin Wakashu*, which is as significant as the Bible in Western literature, to devise three suspenseful inexplicable events in *Takamura Monogatari*. In addition, if these inexplicable elements are meant to amuse readers by allowing them to compare and contrast between the original and the derivative work (for example, by allowing readers to refer to *Kokin Wakashu* to comprehend all the inexplicable events in the *Takamura Monogatari*), then it makes more sense as to the relationship between the inexplicable elements in classic monogatari literature and the effects the literature wishes to achieve.

Keywords: mysteries in monogatari literature, suspense, *Takamura Monogatari*, *Kokin Wakashu* classics, devise mysteries

^{*} Associate Professor of Department of Japanese Language and Culture, Fu Jen Catholic University